

GråstenAvis

Broager • Padborg • Kruså • Kliplev • Felsted • Sundevad • Dybbøl

Uge 2

6. januar 2009

2. årgang

GRÅSTEN
unghanen & landkyllingen



GÅRDBUTIKKEN ER ÅBEN:
lørdage 10:00-12:00
Telefon: 74 65 90 71
KVÆRSKVEJ 18, KVÆRS,
6300 GRÅSTEN

Foto Jimmy Christensen

De ekstra julekilo skal svedes væk

Af Gunnar Hattesen

Januar boomer af entusiastiske mennesker, der drømmer om at benytte det nye års komme til at kvitte smøgerne, stress, fed mad og få bugt med de ekstra kilo.

Nytårsforsættet med at smide nogle overflødige kilo har givet et stort ryk ind til Gråsten Fitness af mennesker med hovedet fuld af nytårsforsætter.

Indehaveren Annette Klemmensen siger, at

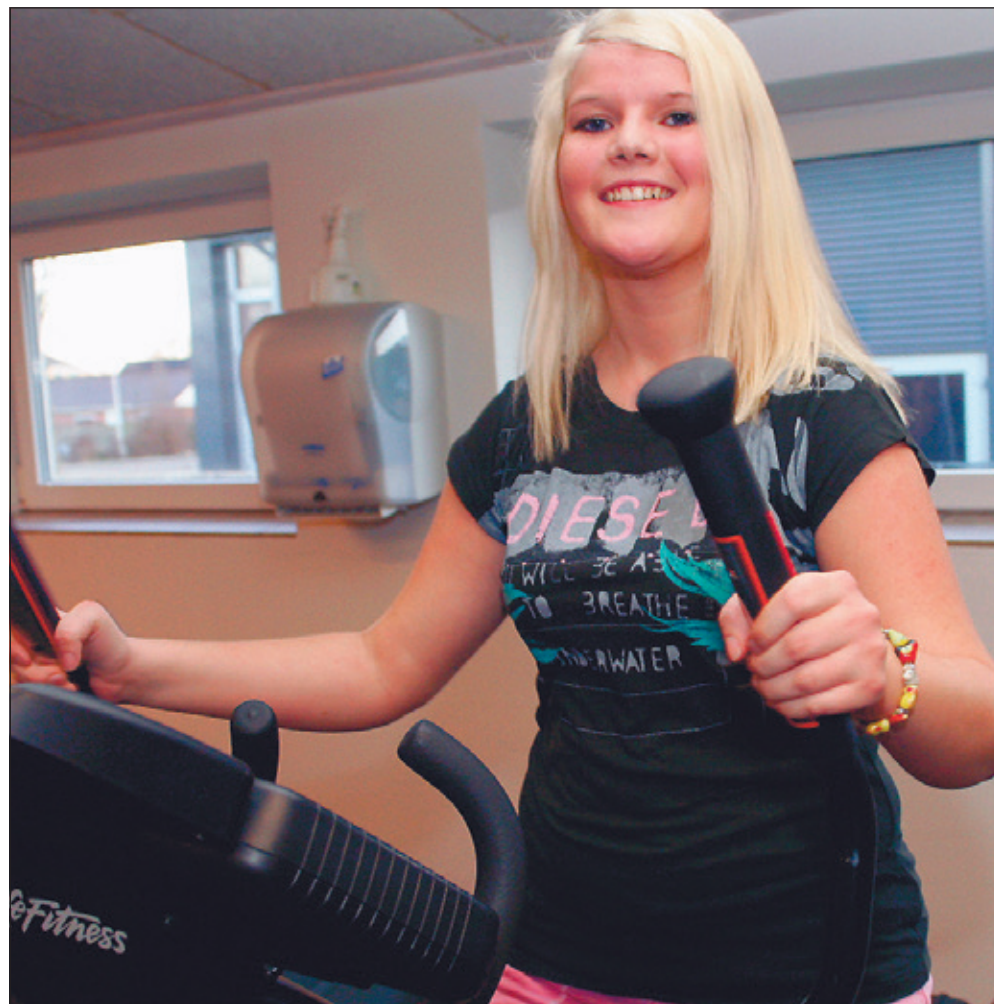
mange har været på vægten. De kan konstatere, at den glade jul og det løsslupne nytår har kostet ekstra kilo.

—Skub ærgrelsen væk og gør i stedet noget ved

det, lyder opfordringen fra Annette Klemmensen, som appellerer til, at man holder fast i målet.

15-årige Camilla Faaborg fra Rinklenæs er blandt dem, der gerne vil smide nogle overflødige kilo.

Jeg bruger en time hver gang. Jeg vil gerne tabe et par kilo, siger den sporty pige, som også går til ridning og spiller golf. ■



HØJER KÅLPØLSER
8 STK.
29.95
SPAR 20%

SuperBest Gråsten
Tlf. 74651019 · Tlf. 74650875 (Slagter/delikatesse)



BYENS BEDSTE UDSALG
Forkæl dig selv

Torsdag d. 8. jan. kl. 8.00-17.30 -30%
Fredag d. 9. jan. kl. 9.30-18.00 -40%
Lørdag d. 10. jan. kl. 8.00-12.00 -50% (vin butik)

på alle Bazar, Bazar og Næsteds fra efterår og vinter-sæsonen

TØJ & TING
Ulmåse Centret • 6300 Gråsten • 7485 1312



FAST LAVPRIS

Gulvbrædder
fyr massiv, ovntørret med endenot
25 x 158 mm økonomikvalitet 89,95 kr./m²

Rustikbrædder
Lud- og voksbehandlet
15 x 120 mm A/B kvalitet endenot . . 69,95 kr./m²

Se alle vore priser på www.kliplev-lavpris.dk

Priser er inklusiv moms.
Kontant betaling.
Levering efter aftale.

Åbningstider
Mandag – fredag kl. 8.00 – 17.00
Lørdag kl. 9.00 – 12.00

Kliplev La pris Tømmerhandel
Kværsgade 10 • Kliplev 6300 • Anstetten
Tlf. 7485 1300 • mail@kliplev-lavpris.dk



Valentinsdag
14. februar.
Husk at bestille din blomsterbuket.

STATOIL
Statoil Gråsten • Åbent alle ugens dage fra kl. 7.00-22.00



Køb lokalt

Alle med husdyr, hus og have får "støttebonus", når de handler lokalt hos AgroSam. Du bestemmer selv hvem og hvad, du vil støtte.

Kontakt AgroSam for nærmere information om "støttebonus".

agroSam
Agrosam Hobby-Grovvarer
Sejrsvej 108, Rinkenæs, 6300 Gråsten
Tlf. 74 654 777 - 40 314 777
www.agrosam.dk



Lidt ud over det sædvanlige

PRISBOMBE
TIL ALLE MED LEMS KORT

Super Brugsen Gråsten

Kellogs Cornflakes
CORN FLAKES
2 pakker a 500 gr
25.00

medlems-rabat 24,90

Max. 4 pakker pr medlem
Begrænset parti

Tlf. 73 65 26 00 . www.talent-for-butik.dk



Kirkeblad for Egersund Sogn

ADRESSELISTE			
Sognepræst:	Birgitte Christensen	74 44 26 58	Strandvej 8, Egersund
MR-formand:	Margit Kristensen	74 44 24 46	Teglparken 42, Egersund
Kirkeværge:	Peer Mikkelsen	74 43 10 32	Teglparken 22, Egersund
Kirkegård:	Maja Wilkenskjeld	74 44 98 38	Rødegade 9, Rendbjerg
Organist:	Otto Andersen	74 43 57 28	Sdr. Havnegade 10b, Sønderborg
Hjemmeside: www.egernsund-kirke.dk			

GUDSTJENESTELISTE

JANUAR

Søndag, den 11. januar 2009, kl. 10.30
Birgitte Christensen

Søndag, den 18. januar 2009 – *ingen gudstjeneste*
Kirkebil til Rinkenæs Korskirke

Søndag, den 25. januar 2009, kl. 9.00
Marianne Østergård Petersen

FEBRUAR

Søndag, den 1. februar 2009, kl. 19.00
Aftensang

Søndag, den 8. februar 2009, kl. 10.30
Birgitte Christensen – m. kirkekaffe

Søndag, den 15. februar 2009, kl. 10.30
Birgitte Christensen

Søndag, den 22. februar 2009, kl. 14.00
Birgitte Christensen - fastelavns-gudstjeneste

MARTS

Søndag, den 1. marts 2009, kl. 10.30
Birgitte Christensen – sogneindsamling

Søndag, den 8. marts 2009, kl. 19.00
Aftensang

Søndag, den 15. marts 2009, kl. 10.30
Birgitte Christensen – m. kirkekaffe

Søndag, den 22. marts 2009, kl. 9.00
Marianne Østergård Petersen

Søndag, den 29. marts 2009, kl. 10.30
Birgitte Christensen

NYT MENIGHEDSRÅD

Den 1. søndag i advent, dvs. den 30. november 2008, tiltrådte det nye menighedsråd i Egersund. Rådet består af følgende medlemmer:

Formand	<i>Margit Kristensen</i>
Næstformand	
og sekretær	<i>Kirsten Broe-Richter</i>
Kasserer	<i>Heidi Helming Ellegaard</i>
Menigt medlem	<i>Bjørn Leinum</i>
Kontaktperson	<i>Lisa Iversen</i>
Kirkeværge	<i>Peer Mikkelsen</i>
Medarbejder-repræsentant	<i>Maja Wilkenskjeld</i>
Suppleanter	<i>Leif Møller Jensen</i> <i>Henrik Kristensen</i> <i>Elsebeth Meilby Petersen</i>

Menighedsrådet er valgt for en firårig periode. Hvert år vælges internt i rådet ny formand og ny næstformand.

I Egersund læser medlemmer af menighedsrådet ofte de bibelske tekster op ved søndagens gudstjeneste. Så hvis nogen ønsker at møde dem og tale med dem, kan det som regel ske i kirken om søndagen. Menighedsrådsmøder er desuden offentlige, og alle er velkomne til at deltage og komme med forslag til, hvordan vi i fællesskab kan gøre vor kirke til et godt sted at være.

Menighedsrådsmøder finder sted i præstegårdens konfirmandstue på flg. datoer:

Torsdag, den 15. januar 2009, kl. 17.00

Onsdag, den 18. februar 2009, kl. 19.30

Torsdag, den 26. marts 2009, kl. 19.00

TAK FOR ÅRET DER GIK

I begyndelsen af det nye år er det en gammel og god tradition at takke hinanden for det gamle år og at huske tilbage på alle de mange oplevelser, som man har delt med hinanden siden sidste nytår.

Nu har jeg godt nok kun været præst i Egersund i de sidste fire måneder. Men alligevel vil jeg gerne sige tak til alle egersundere for 2008, og naturligvis især for den modtagelse, jeg har fået i byen, siden jeg blev indsat som præst den 28. september.

Dengang ved min indsættelse fortalte jeg, hvordan min allerførste gudstjeneste i Egersund kirke sidste sommer som vikar resulterede i et messefald, dvs. at jeg måtte aflyse gudstjenesten, fordi der ikke var kommet nogen kirkegængere til gudstjenesten overhovedet.

Da jeg så startede som rigtig sognepræst, var jeg naturligvis lidt nervøs for, at historien ville gentage sig, at kirkebænkene ville stå tomme søndag efter søndag. Men her er jeg vel nok blevet overrasket. Det hænder, at jeg har måttet knibe mig selv lidt i armen, når jeg om søndagen har stået på prædikestolen og set ud over min menighed. Jeg har stået der og tænkt ved mig selv, om jeg mon har brug for briller – og det har jeg nu, men det er en anden sag – for der har været rigtig mange mennesker i kirke.

Og det forstår jeg godt, for der findes ikke en her-

KIRKEN LUKKES

På grund af restaurering af blandt andet hoveddør lukkes Egersund kirke i uge 3 og 4, dvs. fra den 12. januar til den 24. januar 2009. Der vil derfor ikke være nogen gudstjeneste i kirken søndag, den 18. januar 2008. Bisættelser og begravelser vil i perioden foregå fra Rinkenæs Korskirke.

PENSIONIST KOMSAMMEN

Også i det nye år vil vi indbyde sognets pensionister til kaffe og snak i konfirmandstuen i præstegården den tredje torsdag i hver måned fra kl. 14.30 – 16.30. Første gang bliver den 15. januar 2009. Her vil det nye menighedsrådsmedlem Bjørn Leinum fortælle om kirkerne i Østeuropa.

I februar måned bliver vi på grund af et konfirmandarrangement desværre nødt til at skubbe vort komsammen til den 4. torsdag i måneden, dvs. til den 26. februar. I marts mødes vi derimod igen den 3. torsdag, dvs. den 19. marts. Programmet for de to sidste arrangementer er endnu ikke fastlagt, men vil blive annonceret senere. Husk blot at sætte et kryds i kalenderen ud for den 15. januar, 26. februar og 19. marts. Og inviterer gerne din nabo med.

AFTENSANG

Som noget helt nyt i det nye år vil vi cirka en gang om måneden holde Aftensang i stedet for gudstjeneste i Egersund kirke. Aftensang er en kort gudstjeneste uden prædiken og altergang. Der synges hver gang tre salmer, to af søndagens tekster læses op fra Biblen, og der afsluttes med et Fadervor. Aftensang vil finde sted søndag aften, kl. 19.00, og første gang er den 1. februar 2009. Organist og præst håber, at mange egersundere vil finde tid og være med til en sådan stemningsfuld halv søndag aften time i kirken.

ligere kirke i hele Danmark, det er jeg sikker på. Det er ikke uden grund, at den lille kirke af egersundere ofte kaldes for Egersund domkirke, for den er den bedst tænkelige ramme for en på samme tid både festlig og højtidelig gudstjeneste. Jeg holder så utroligt meget af den lille kirke, der størrelsesmæssigt passer så godt til sin menighed. Kun juleaften var den lige lidt for lille. Men det må vi råde bod på i det nye år. Juleaften må vi fremover holde julegudstjeneste hele tre gange, så der kan blive plads til alle, der ønsker at være med.

Nu er julefesten til gengæld forbi for denne gang, for den slutter ved helligtrekonger. Vi begynder derfor allerede at se frem til den næste store kirkelige fest, som er påsken. Men ind imellem de to fester kommer fasten som bekendt. Det ved vi alle sammen, fordi vi kender sangen: ”Nu er det jul igen”. Og lidt faste er måske også en god ting efter de sidste mange ugers fråds og vellevned.

Faste er egentlig oprindeligt en forberedelsestid, hvor man lever spartansk for derefter at slå sig rigtigt løs, når fester sætter ind. Men nu om dage er faste mere en tid til fordøjelse, til at genvinde formen, efter at festen er forbi. Så vi er klar, næste gang det går løs.

Et rigtigt godt og glædeligt nytår til alle i Egersund.

Birgitte Christensen - sognepræst

FERIE

Sognepræst Birgitte Christensen holder ferie i uge 4, dvs. fra den 19.-25. januar 2009, og igen i uge 12, dvs. fra den 16.-22. marts 2009. Embedet varetages i disse perioder af sognepræst Marianne Østergård Petersen, Rinkenæs, som træffes på telefon 74 65 15 50 og på e-mail: moep@km.dk.

KIRKEKAFFE

Også i det nye år vil menighedsrådet i Egersund cirka en gang om måneden byde på kirkekaffe med lækkert hjemmebag efter gudstjenesten. Det foregår i kirkens sakristi. Alle er velkomne til en hyggelig stund, hvor vi kan lære hinanden lidt bedre at kende. Første gang vil være den 8. februar 2009, kl. 10.30.

FASTELAVN

Det er en fast tradition i Egersund, at der holdes en kort børnegudstjeneste kl. 14.00 på fastelavns søndag, som i år falder den 22. februar 2009. Alle børn – og gerne også voksne – er velkomne til at møde udklædte i kirken, for det gør præsten jo også. Efter gudstjenesten er der tøndeslagning for både små og større børn. Og vi skal have kåret en kattekonge eller en kattedronning.

SOGNEINDSAMLING

Temaet for årets sogneindsamling til fordel for Folkekirkens Nødhjælp er bekæmpelse af sult. Vil du gerne gøre en indsats, og gå en frisk tur i Egersund med en indsamlingsbøsse i hånden, så ring til præsten og meld dig som indsamler. Der er brug for rigtigt mange frivillige. Foruden medlemmer af menighedsrådet deltager også kirkens konfirmander i indsamlingen. Vi slutter i præstegården med et fælles kaffebord, hvor vi tæller alle pengene op. Forhåbentligt vil folk i Egersund vise solidaritet og støtte dem, der ikke har så meget som os selv.

TOTAL UDSALG



ALT SKAL VÆK TØM BUTIKKEN

Starter
torsdag den 29. januar 2009 kl. 9.00

VELKOMMEN

DETER NU, DU KAN GØRE ÅRETS TØJ KUP

Signal, Gent, Blend,
Iceman bukser
Habitter, Vindjakker,
Skindjakker, Skjorter
Strik, Sweatshirt,
Teryleine bukser,
Lærreds bukser, T-shirt,
Alt konfirmationstøj

SÆLGES TIL 1/2 PRIS

**-50% FRATRÆKKES
VED KASSEN PÅ
MÆRKEVARER OG
TILBUDSVARER**

HUSK
ONSDAG
LUKKET
for at gøre
klar til
det store
tøj kup.

Gavekort og
tilgodesedler kan
ikke anvendes



Schmidt & Dreehsen

Nygade 7 – 6300 Gråsten – Telefon 74 65 09 86



Første spadestik til ny møbel-forretning

Aabenraa Kommune har endelig givet en

byggetilladelse, så Smag & Behag i Gråsten kunne gå i gang med at opføre en 2500 kvadratmeter ny møbelforretning i Rødekro.

Direktør Stefan Kristensen forventer, at byggeriet vil vare 6-7 måneder, og at den nye møbelforretning vil åbne 1. august. ■

Påsat brand i seks biler

Mellem jul og nytår blev Kliplev og Vilsbæk frivillige Brandværn alarmeret til bilbrand på Bajstrupvej i Bjerndrup.

Ved brandværnets ankomst ved 1-tiden om natten var der brand i flere biler, og der blev straks indsat flere røgdykkere for at bekæmpe branden.

- I alt udbændte 6 biler, som dog i forvejen var mere eller mindre udtjente, fortæller Mogens Lausen.

Branden opstod, fordi nogle unge mennesker lemfældigt omgik nytårskrudt. Der skete ikke skader på personer og branden i bilerne var slukket efter en halv times indsats. ■

6000 kålpølser spist i Broager

Traditionelt spiser mange sønderjyder grønlangkål nytårsaften. Med ham-burgryg og kålpølser som tilbehør.

Hos SuperBrugsen i Broager oplevede man mellem jul og nytår stor efterspørgsel efter kålpølser.

- Vi solgte 6.000 kålpølser. Det er absolut flere end året før, hvor vi kun solgte 4.500 kålpølser, fortæller en tilfreds slagtersvend Karsten Nygaard. ■

Masser af hold til indestævne i Egersund

Fodboldklubben Frem i Egersund har i de seneste år oplevet stor søgning til det årlige indendørs fodboldstævne 2. juledag. I år mødtes 40 hold med 300 spillere i Egersund Hallen.

- Det er en flot succes med så mange hold, siger Hans Jørgen Nissen, der er bestyrelsesmedlem i Fodboldklubben Frem. Han glædede sig over, at de deltagende hold kom fra hele Sønderjylland. ■

Lidt udover
det sædvanlige

Super
Brugsen
Gråsten

FROMMS AUTOSERVICE
BROAGER

ALT I AUTOREPARATIONER
køb - salg af biler

Brovej 90
6310 Broager

TLF. 7444 1985
FAX 7444 1962

pfauto@post.tele.dk

KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT

Din lokale forhandler af søm og klammer.
Danmarks største udvalg af emballage-
klammer og kartonlukkere.

Semu Luftværktøj

V/Steen Munch

Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 Kollund 6340 Kruså

Email: SeMu@mail.tele.dk

Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

D'ORO
RESTAURANT
PIZZERIA

Alm. Pizzaer

kr. 35,-

Familie Pizzaer

kr. 75,-

Stor Rulle Kebab

kr. 40,-

Priserne gælder
kun ved afhentning



D'ORO Restaurant Pizzeria
Torvet 7 · 6300 Gråsten

Telf. 74 65 42 40

Tilbudene gælder
mandag-torsdag
fra 16.00-21.00

**SYDJYSK
ELTEKNIQ**

Stenvej 26 Rinkenæs · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 25 35
www.sydjysk-elteknik.dk

Autoriseret elinstallatør

Benzin- og kiosksalg

**AUTO
REPARATIONER**

OK
ALTD BILLIG BENZIN

- Serviceeftersyn
- Motortest
- Bremses
- Dæk
- Ruder
- Syn
- Rust
- Trafikskader m.m.
- Opel Service

Gisselmann

Kongevej 85
6300 Gråsten
74 65 01 70

Køb og salg af nye og brugte biler

GråstenAvis

Broager · Padborg · Kruså · Kliplev · Felsted · Sundevad · Dybbøl

OPLAG: 15.000 eks. ugentlig

TRYK: OTM Avistryk A/S



Ansvarshavende redaktør

Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten

Telefon 21 16 06 83

Mail: redaktion@graastenavis.dk



Annoncekonsulent

Jimmy Christensen
Lundtoftvej 4, Kværns
6300 Gråsten

Telefon 29 25 95 50

Mail: Jimmy@pr-foto.dk



Grafisk tilrettelæggelse

Hans-Ole Nielsen
www.graphos.dk

Mail: graphos@graphos.dk

HELT
KALKUNBRYST
PR. 1/2 KG

24⁹⁵

SPAR OP TIL 15⁰⁰
pr. 1/2 kg
kg pris
49,90

Tilbud

Kig efter de røde skilte, når du går efter de bedste tilbud

Kornkammerets økologiske
solsikkebrød, kernebrød eller
kerneboller

Med Kornkammeret får du økologi fra
morgenstunden med gode produkter, hvor
kvaliteten er i top, og respekten for naturen
er i fokus.

KORNKAMMERET
BRØD
490-675 g. Flere varianter

15.-

max. kg pris
v/1 pk. 30,61

Økologi

Kig efter de grønne skilte, når du vil handle økologi

Hvorfor handle flere steder, når du kan få det hele i SuperBest?

Kig efter de sorte skilte, når du vil have noget særligt

Noget særligt

★★★★★

Få musikken
fra vores tv-reklame
som ringtone. Se
www.superbest.dk

SINGLE ESTATE
THE FRA FREDSTED
15 breve. 3 varianter

10.-

SPAR OP TIL 20⁰⁰
stk. pris
v/1 pk 0,66

Prøv nu til langt
under halv pris
De tre udvalgte theer kommer fra
hver sin plantage i Bogawantalawa-
dalen på Sri Lanka og har derfor
hver sin karakter, som varierer
med høsttidspunktet. Theerne er
håndplukkede, og der bruges kun
topskuddet og de to øverste blade.
Det gi'r den absolut bedste the-kvalitet.

Kig efter de gule skilte, når du vil handle discount

Best
Discount

2 KG
HVEDEMEL

10.-

kg pris
v/1 pk. 5,00

Se flere tilbud på www.superbest.dkBanevænget 44
Mumleby ØsterÅbningstider:
Mandag-Fredag kl. X.XX - XX.XX
Lørdag kl. X.XX - XX.XX

Tilbuddene gælder t.o.m. lørdag 10. januar 2009



Rasmus Levinsen opstarter på mandag et børnehold, der løber over 10 mandage.

Motion gennem leg for 9 til 14-årige

Børn og unge får nu chancen for at lave masser af motion og få nye venner. Det er Gråsten Fitness, som mandag den 12. januar kl. 16.45-17.45 tilbyder 9 til 14-årige piger og drenge at træne samtidig med deres forældre, men i et andet lokale.

Instruktør er 23-årige Rasmus Levinsen, der netop er vendt hjem efter 5 år som aktivitetsguide i Spanien.

- Det er vigtigt, at børn i den alder får motion. Jeg vil tilbyde at gøre det gennem leg. Vi skal

spille hvidtungebold, bokse mod puder og løbe stafet på en udfordringsbane. Det bliver rigtig sjovt, lover Rasmus Levinsen, der er flyttet i lejlighed i Sønderborg. ■

Indspil din egen CD

Af Gunnar Hattesen

Mange kunne måske tænke sig at prøve at indspille deres egen CD. Nogle har i årevis sunget karaoke

enten derhjemme eller man har været på en bytur.

- Nogle kunne bare godt tænke sig at prøve, hvad det vil sige at lave en

indspilning i et musikstudie, fortæller Thorben Jensen, Kollund, der netop har indspillet en jule CD for gruppen Happy Singers.

Nu tilbyder han musikalske talenter, at de kan prøve at indspille deres egen cd. Indspilningen foregår i et musikstudie på Fjordvejen 39 i Kollund. ■

Kværshallen er blevet en selvejende institution

20 personer mødte op til den stiftende generalforsamling i den selvejende institution Kværshallen. Ud af dem blev syv personer valgt til bestyrelsen.

Ikke overraskende blev Hans Lenger, der er formand for Kværstørsbøl Ungdoms- og Idrætsforening, valgt til formand.

Efter eneralforsamlingen konstituerede bestyrelsen sig med Jes Arthur Petersen som

næstformand, Pia Jacobsen som kasserer, Jens Viggo Hansen som sekretær, og Eigil Christensen, Christian Thaysen og Per Slothuus som menige bestyrelsesmedlemmer.

Suppleanter er Marie Lassen og Carl Jørgen Lassen.

Baggrunden for generalforsamlingen var, at Sønderborg Kommune ønsker at idrætsforeningen og Kværshallen skal være to selvstændige enheder.

På et møde mandag den 29. december går bestyrelsen i gang med papirarbejde samt at lave et jobopslag til den tekniske medarbejder, der skal ansættes. ■

Quorps Busser

tilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer. I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser. Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg, DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.

"Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser"

Quorp Busser

Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851

MALERENS LAGERSALG
v/ Ravns Malerfirma
Tlf. 74 44 27 24
Bil 40 74 27 24

- alt malerarbejde udføres
- altid et godt tilbud i butikken

Åbningstider:
Man-, torsdag 14.30-17.00
Fredag 13.00-17.00
Lørdag 9.00-12.00

VESTERGADE 27 • 6310 BROAGER

SVEND AAGE THOMSENS
MALERFORRETNING
Varnæs • Telefon 74 68 03 23
Biltelefon 23 39 10 90

AutoMester
Klipleve Service Center
Vestermærksvej 10, Klipleve
6200 Aabenraa
74 68 74 55

Skal der køres grus-sten-jord-sand biler til ophug eller ler, så er det hos Kvær Autoophug det sker.

Kvær Autoophug ApS
tlf.: 74659590 - 21299590

Salon Helen
v/ Helen Schauer
Vestergade 4 A, Varnæs
6200 Aabenraa
Tlf. 74 68 00 86

FELSTED RADIO
Gråstenvej 38 • Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk

BROAGER - BILSYN
Er din bil indkaldt til periodisk syn, så er det Broager Bilsyn
Book en tid til syn på tlf. 61 60 08 08 eller www.bbsyn.dk.
Du kan også benytte vores DRIVE-IN syn.
Ramsherred 3
6310 Broager

Elis hvidevarer
Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer! Særlig store som små!
Eli Hjort-Pedersen Drosselvej 8, Kollund
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk

Regnskabs service
Conny Hansen
Gråstenvej 15 a • Felsted • DK 6200 Aabenraa
Tlf. +45 74 68 56 00 • Fax + 45 74 68 56 02
Mobil + 45 29 89 56 04
Mail: chregnskabservice@hotmail.com

VISITKORT LAVES
Pr-Foto
TLF. 29 25 95 50

Lidt udover det sædvanlige
Super Brugsen Gråsten

Jern-Metal-Skrot
affrenkes
KVÆRS AUTO OPHUG
74 65 95 90 / 21799590

SØGÅRD MASKINSTATION
• ALT MASKINREPARATIONER
• ENTREPRENØR
• AUTOMATISKE
• ALLE REPARATIONER OG OPHUG
Tlf. 74 88 82 52 • Mobil 20 28 82 52



Pistol fundet i Gråsten Slotsø

Af Gunnar Hattesen

Der var gevinst, da 18 dykkere fra Aabenraa Sportsdykkerklub lørdag i nogle timer hoppede i

det iskolde vand i Gråsten Slotsø.

Efter halvanden times dykning kom Jan Fjordbæk Bagger og Søren

Gullew op med en pistol i et læderhylster. Den var godt rusten og stammer formentlig fra afslutningen af 2. Verdenskrig. Pistolen blev afleveret til politiet.

Jan Fjordbæk Bagger (th) og Søren Gullew fandt en gammel pistol på bunden af slotsøen.

Søren Gullew, der bor på Søgård Mark, har dykket i 10 år.

- Det er sjovt at dykke. Vi har et godt kammeratskab i klubben. Når vi er ude at dykke, er vi virkelig afhængige af hinanden, siger Søren Gullew efter at være kommet op af det fire grafder kolde vand.

På bredden stod godt et halvhundrede nysgerrige mennesker, og de havde meget at snakke om. I alt blev der fundet 150 genstande ligefra cykler til mundblæste flasker, en gruekeddel og krukker. ■

Tre amerikanere døbt i Egersund Kirke

Tre amerikanere blev søndag den 28. december døbt i Egersund kirke.

Det drejede sig om Grant Adkins og hans to døtre. Moderen stammer fra Egersund, og familien var hjemme på juleferie hos Ulla og Peter Christiansen, Benediktesvej 88 i

Egersund for første gang i fem år.

Da børnene ved den lejlighed skulle døbes, valgte deres far at gøre det samme. Han er uddannet som sprængningseksperter i det amerikanske militær og har tidligere været på mission i Afghanistan. ■

Alt i Michelin

Priseksempel:

A3 Alpin
vinterdæk
205-55/16

kr. 3.999,-

incl. moms,
montering og
afbalancering



SPAR
10% 20%
30% 40%

RING OG FÅ EN PRIS TIL NETOP DIN BIL

Ring og bestil tid!



HORNE'S AUTO
OG DÆKSERVICE

Ramsherred 3,
Broager
Tlf. 7444 1286



Fitness behøver ikke være kedeligt

I Gråsten Fitness kan du både konditionstræne og styrketræne i vore mange maskiner. Du kan også "springe" på et af vores hold i spinning eller aerobic morgen og aften.

Du kan også nyde en tur i saunaen eller slappe af i et af vore solarier.

Trænger du til wellness eller en god gang massage, kan du bestille tid hos massør Ranveig Levinsen i Gråsten Fitness.

Gråsten Fitness er for alle og har gode tilbud til ung som ældre og dem der er midt imellem.

Se vores prisliste på:
www.graastenfitness.dk

Velkommen i Gråsten Fitness. Vi glæder os til at se dig

Ring 7465 0551 og book en tid til en gratis og uforpligtende snak om, hvad vi kan gøre for dig i det nye år.

GRÅSTEN FITNESS – Bomhusvej 19 – 6300 Gråsten – Telefon 7465 0551

NYT – NYT i Gråsten Fitness

Børnemotion gennem leg
Boksning, stafet, høvdingebold, tåfat, stationer med træning m.m.



For alle børn mellem 9 og 14 år
hver mandag kl. 16.45-17.45

Start: Mandag den 12. januar og 10 uger frem.

Instruktør: Rasmus Levinsen

Pris for alle 10 uger 490 kr.





Butikschef Jan Andersen overrækker et gavekort på 500 kr til Povl Erik Møller.

Vandt stor gevinst for 30 år siden

Af Gunnar Hattesen

Lykkens gudinde har igen tilsmillet Povl Erik Møller, Kværs, der forleden vandt et gavekort på 500 kroner til SuperBest i Gråsten. Blandt 83 indsendte kuponer var han den heldige, der blev udtrukket.

- Det er sjældent, jeg vinder noget. Men for

næsten 30 år siden vandt jeg 20.000 kroner i tysk lotto. Det var mange penge dengang. Gevinsten brugte min kone og jeg til at adoptere to piger fra Indien, som har givet os en masse glæder. Pigerne er i dag 28 år og 27 år, fortæller Povl Erik Møller, der for halvandet år siden blev en stolt bedstefar. ■

Vibeke Fonnesberg udstiller i Rinkenæs

Vibeke Fonnesberg



Maler og billedhugger Vibeke Fonnesberg udstiller frem til udgangen af februar på Benniksgaard Hotel i Rinkenæs.

Udstillingen omfatter 38 malerier og hedder "Lige et øjeblik".

Den handler om øjeblikks indtryk fra omgivelserne ved Benniksgaard. Billederne indfanger efterårets farver i sol og regn. Naturens dramatiske forvandling fra årstidernes farver til vinterens sort/hvid.

Vibeke Fonnesberg er uddannet på Det Jyske Kunstakademis malerskole og på Grafikerskolen. Derefter på Akademie der bildenden Künste i Wien, hvor hun afsluttede med diplom. Akademiet erhvervede som særlig

anerkendelse et af hendes afgangsværker.

Hun har siden specialiseret sig i portrætmaleriet og udført officielle og private portrætter i Danmark og udlandet. ■

Musik og Sportsbar

Center Pub

Live
Musik

Kim Harsbo

Lørdag d. 10/01
kl. 13.00

Kim spiller Country-Irsk-60er musik-
Danske sange-evergreens.

Se mere på www.kimtrubadur.webbyen.dk

Åbningstider:

Mandag kl. 10.30-22.00

Tirsdag kl. 10.30-22.00

Onsdag kl. 10.30-22.00

Torsdag kl. 10.30-23.00

Fredag kl. 10.30-04.45

Lørdag kl. 10.30-04.45

Søndag kl. 10.30-22.00

Husk at beøge vores hjemmeside, og se hvad der sker på

Center Pub - Ulsnæscetret - tlf. 74 65 33 65

www.centerpubgraasten.dk

NYTÅRSKONCERT

Søndag den 11. januar kl. 14.00 på
FRØSLEVLEJRENS EFTERSKOLE

med operasanger

Bettina Hellemann Munch

som synger kendte operaer og
operetter fra sit store repertoire

samt pianist

Michi Komoto

som bl.a spiller Chopin.



I pausen serveres champagne
og kransekage.

Entre 100 kroner

LOF ALSSUND BOV, FÅRHUS BORGERFORENING
OG FRØSLEVLEJRENS EFTERSKOLE



Kom og syng med i Tumbøl Sangkor

Af Gunnar Hattesen

Tumbøl Sangkor er klar til forårssæsonen. Opstarten finder sted mandag den 12. januar kl. 19.00 i musiklokalet på Felsted Skole.

- Vi vil gerne invitere alle med lyst til at syng i kor til at møde op og deltage i en helt almindelig øve-aften. Interesserede vil få en prøve på, hvordan

det er at stå i et kor og syng sammen med andre glade sangere, fortæller Kai Eskildsen Møller, der er sangkorets nye leder.

Det er ham, som skal indstudere sangene og svinge taktstokken. Kai E. Møller har været korleder i 35 år, og kender sangkoret fra en periode som korleder i 1980'erne.

Tumbøl Sangkor er egnens ældste kor og kunne fejre 75 års jubilæum i 2008. Det er et blandet kor, som består af både dame- og herrestemmer.

- Man behøver ikke have stor sangstemme eller nodekendskab for at deltage, beroliger korlederen, der kan kontaktes på tlf. 20234461.

Koret synger både danske sange og salmer og melodier fra den mere populære genre. ■

Sven Kjems fortæller om sit liv

89-årige Sven Kjems kan se tilbage på et spændende liv. Onsdag den 7. januar kl. 14.30 i Ahlmannsparken vil den kendte og mangeårige advokat i slotsbyen øse ud af sine oplevelser og erfaringer.

Mødet er arrangeret af Ældre Sagen i Gråsten. ■

INDSPIL DIN EGEN CD



Vi har lavet et tilbud på indspilning af CD, som netop er målrettet dig, der kunne tænke dig at prøve CD-indspilning i et lydstudie.

For kun **995 kr.** kan du prøve at synge en sang, som bliver indspillet på CD i vores musikstudie i Kollund. Prisen inkluderer 25 stk. CD.

Kontakt Thorben Jensen tlf. 77 34 20 30

Søger skuespillere til Mutter Courage

Mange har en drøm om at stå på de skrå brædder. Nu er muligheden for at vise sine talenter frem.

Det er Det Lille Teater i Gråsten, som søger skuespillere til vinterens forestilling "Mutter Courage" af Bertolt Brecht.

Handlingen foregår under 30-årskrigen (1618-1648), og hovedpersonen er en kvindelig marketender. Hendes levebrød er krigen, og hun følger med den svenske hær sammen med sine tre børn. Selvom krigen dræber børnene, bliver hun ved med at følge efter svenskerne for at passe sin forretning.

Vi over hver mandag aften kl. 19.00. fortæller formanden for Det Lille Teater, Ole Gaul Nilum, som kan kontaktes på tlf. 74653767.

Forestillingen er lagt i hænderne på to garvede instruktører, Anne Marie Brodersen og Inger Jacobsen. ■



Køb dit dyrefoder lokalt



I en "krisetid" skal vi støtte hinanden – ikke mindst lokalt. Agrosam i Rinkenæs gør noget for lokalsamfundet.

Det kan du også gøre ved at handle alt, hvad der er muligt lokalt.

Agrosam giver **5% "støttebonus"**. Du bestemmer selv hvem og hvad, du vil støtte, men start nu, fordi du og dine gruppemedlemmer så opnår en interessant "støttebonus" i 2009.

Kontakt Agrosam for nærmere information om "støttebonus".

Se vort produktsortiment på www.agrosam.dk

agrosam

Sejsvej 108, Rinkenæs
Tlf. 74 65 4 777

KØB OG SALG AF BILER

7 PERS. MAZDA 626 1999	kr. 50.000,-
PEUGEOT 206 DIESEL SØLVM. 1999	kr. 47.000,-
KIA SEPHIA 1,5LS 5DØRS 2000	kr. 39.800,-
BMW 528 BENZIN 1998	SOLGT
CHRYSLER VOYAGER 2,4 2001	
PÅ GULE PLADER	kr. 35.000,-
POLO CLASSIC 1.6 SEDAN	
5GEAR BENZIN 1997/1998	kr. 26.000,-
OPEL VECTRA 1.6 1997	kr. 27.000,-
CARISMA 1.8 GLX, AIRCON 1997	SOLGT
VOLKSWAGEN VENTO 1.8 1996	kr. 26.000,-
FORD MONDEO 1,8 FLAIR, AIRC. 1998	kr. 25.000,-
FORD MONDEO 1,8 LEV.NYSYNET	SOLGT
GOLF 1.8 1993	kr. 22.000,-
MAZDA 626 REG. SLUT 1996	kr. 22.000,-

Besøg også vores **lavpris** værksted

Få et gratis synstjek • Olie skift fra kr. 200,-

Reparationer til favorable priser



MB Automobiler
Brovej 46, Egersund

Tlf. **74 47 39 93**
Mobil **26 35 39 93**

www.mbautomobiler.dk



Maria og Rony Gurgis står klar til at diske op med lækre græske specialretter på Strandhotel Santorini i Sønderhav.

Historisk hotel skifter navn

Af Gunnar Hattesen

Det gamle strandhotel i Sønderhav hedder nu Strandhotel Santorini.

- Santorini er en meget smuk, dejlig og vidunderlig græsk ø, og for mig er stedet her lige så pragtfuldt,

fortæller den græske restauratør Rony Gurgis, der netop nu tilbyder et nyt menukort.

- Hos os kan man spise en forret, hovedret og dessert for 100 kr, og alle er

typiske græske specialiteter, forklarer Rony Gurgis, der er faldet godt til i Sønderhav, og mærker en god lokal opbakning til det gamle strandhotel.

Hotellet kan føre sin historie helt tilbage til 1800-tallet. Dengang hed det Strandhotellet, og lå helt nede ved vandet. Her blev det stærkt beskadiget under en stor stormflod i 1872. Under den senere genopbygning blev hotellet opført på det nuværende sted. I 1889 blev hotellet forsynet med en ekstra etage.

Hotellet blev i sin tid opført på et strategisk godt sted i Sønderhav, nemlig ved de daværende dampskibes anløbsbro. ■



Pengegave til julemærkehjem

Julemærkehjemmet Fjordmark i Kollund fik forleden overrakt en check på 2112 kr. Det

var forstanderen Vibeke Sørensen, som fik overrakt pengene af butiksindehaver Conni Nielsen, Gråsten.

Pengene udgør 10 pct. af butikkens omsætning på to søndage i december.

Fjordmark er Danmarks ældste julemærkehjem, og fyldte 70 år i oktober. Siden starten i 1938 har det givet børn et skub i den rigtige retning. Julemærkehjemmet hjælper ca. 150 børn om året. Det modtager ingen offentlige tilskud. ■



Willy Jensen, Agrosam i Rinkenæs, er fremkommet med et nyt initiativ for at få folk til at handle lokalt.

en valgfri konto, fortæller Willy Jensen, der har drevet forretningen i en halv snes år.

- Folk bestemmer så selv, hvad de vil støtte. Pengene kan fx. gå til Kræftens Bekæmpelse, Kattens Værn, frivillige brandværn, idrætsforeninger, rideklubber, pensionistforeninger, forklarer Willy Jensen, som tilføjer, at støttebonusen vil blive udbetalt en gang om året til kundernes udvalgte formål.

- Vi holder styr på regnskabet, opretter en konto og udbetaler støttebonusen pr. 31. december, siger Willy Jensen, som forventer, at mange gerne vil være med til at støtte et godt formål efter deres eget ønske. ■

AgroSam går i offensiven for at tiltrække kunder

Af Gunnar Hattesen

Folk bør handle lokalt. Som forbrugere er vi selv med til at bestemme om butikker, kroer, restauranter og skoler skal lukke. Det mener indehaveren af AgroSam i Rinkenæs, Willy Jensen, som sælger

dyrefoder. Som et helt nyt tiltag til at få kunderne til at købe lokalt, tilbyder han en støttebonusordning.

- Ved kontant køb over 300 kr vil man kunne få indsats 5% af beløbet på



Besøgte søster i Grønland

Pernille Aaskov Nielsen, Flügger Farver i Gråsten, er blevet fascineret af Grønland.

- Det er et pragtfuld land

med en smuk natur, fortæller en begejstret Pernille Aaskov Nielsen, som forleden besøgte sin søster, der bor i Grønland.

Det var tredje gang Pernille Aaskov Nielsen besøgte Grønland, og denne gang blev der tid til at se isbjerge og julemandens store postkasse. ■

Slagterens hjemmelavet Kartoffel spegepølse eller Sønderjysk spegepølse

Pris pr. stk. 49.95
Ta 2 stk.

70⁰⁰

Spar 29.90

Danske Hvidkål Rødkål Kålrabi

2 stk. kun

15⁰⁰

Rynkeby juice Æble Appelsin Morgenjuice

3 x 1 ltr.

25⁰⁰

Spar 19.85

2 pakker Kelloggs Cornflakes a 500 g

Medlemspris

25⁰⁰

Medlemsrabat 24.90

Super Brugsen

Broager

Hørt i byen

Knud Andersen, Holbøl, der i 30 år var medlem af Den Kongelige Livgardes Musikkorps, er en lystig mand. Forleden tog han kegler med nogle muntre historier og musikspil ved Gråsten Rotary Klubs julefrokost på Alnor Kro.

Nytårsaften blev en af en de fredeligste i mands minde på Broagerland. I Broager gik det kun ud over ventesalen på rute-bilstationen, hvor nogle vinduer blev knust.

Marianne Fjordbæk, der i december havde forrygende travlt som juleassistance i Imerco i Gråsten, er efter årsskiftet blevet ansat på Bov Produktionshøjskole.

Anne-Marie og Finn Hinrichsen, Center Radio i Broager, var forleden på en uges ferie i Harzen, hvor de oplevede sne, flot natur og en hyggelig atmosfære.

132 mennesker fejrede en festlig nytårsaften på Benniksgaard Hotel i Rinkenæs med lækker mad, dansemusik og fyrværkeri.

Solveig Jessen, Nybøl, er en populær og vellidt ansat hos Guldbageren i Rinkenæs. Forleden fejrede hun sin 60 års fødselsdag med en damefrokost med 50 inviterede gæster i Nybøl Sognegård. Her blev hun hyldet med sketsches, sange og hurraråb.

Willy Jensen, Adsbøl, fik forleden ved sin 70 års fødselsdag en sav. Nu har han lært sig at spille på saven, og kan blandt andet spille en tre-fire sange, deriblandt "Jeg er sigøjner". Og det lyder ganske nydeligt.

Musikglade mennesker fejrede 1. januar det nye år med en hyggelig sammenkomst hos Frk. Jensen i Skelde. ■



Genbrugsbutik drejede nøglen rundt

Af Jens Jaenicke
Røde Kors genbrugsbutik på Storegade i Kliplev er lukket. Efter 10 gode år, hvor omkring 20 af egnens entusiastiske piger skiftedes til at betjene kunderne med salg af brugt tøj og sko, er nøglen drejet rundt. De frivillige oplevede et godt socialt samvær. Desuden gjorde de en god

indsats med at hjælpe nødlidende medmennesker i hele verden. Der er mange gode kroner, der gennem årene er blevet sendt til Røde Kors.

Der er også mange kunder, der i den pæne butik har fundet sig et godt og billigt stykke tøj, enten det var dame- eller herretøj, babyudstyr eller en god bog. Udvalget var altid stort og pænt arrangeret, og for den prisbevidste var der et godt køb. Men nu er det så slut. Butikken er tømt og lukket og formanden for Dansk Røde Kors i Lundtoft, Bente Lodberg, mener ikke, at der er de store muligheder for, at en genbrugsbutik kan etableres et andet sted i byen. ■

LÆSERBREV

Vi skal arbejde mod fælles mål

Vores nye kommune er nu på vej ind i sit tredje år. Et meget omfattende arbejde med "at få alt på plads" fortsætter. efterspørgslen. Skole- og uddannelsesområdet er konstant i fokus. Det er berettiget for her skabes grundlaget for vore børns trivsel og udvikling.

En stor ny organisation og arbejdsplads skabes ikke på én dag. Der vil gå endnu flere år, før målet er nået.

De syv gamle kommuner var forskellige før sammenlægningen og denne forskellighed skulle gerne bestå, men vi skal arbejde mod fælles mål. Den politiske hverdag dokumenterer da også, at intet står stille. Nye udfordringer byder konstant en ny dag velkommen. Det gør det politiske arbejde spændende at være deltager i.

Konkurrencen om at blive den mest attraktive bosætningskommune for familier og virksomheder er hård. Vi skal derfor arbejde intenst med at skabe de bedste vilkår. Børnepasningstilbuddene skal i art og omfang afstemmes med Godt Nytår. Jens Peter Thomsen Stjerneparken 39 6300 Gråsten Medlem af byrådet for Venstre.

SØGER TO CHAUFFØRER

Statoil Gråsten søger to chauffører, som på skift hver morgen kl. 5.45-7.00 skal hente Skallebæk brød i Aabenraa.

Henvendelse til Søren tlf. 20780052.



Søndagscafe i Kliplev

Ældre Sagen i Luntoft indbyder søndag den 11. januar kl. 14.30 til Søndagscafe på Plejecentret i Kliplev. Her vil Jens Jaenicke, Kliplev, muntert fortælle om "Os fra 1920'erne og hvad årene bragte." Alle er velkomne. ■



Hurtige penge til udlandet

Af Gunnar Hattesen

Her i nytåret er det også tiden at glæde sine kære. I denne internationale og globaliserede verden har mange enten familie eller venner i udlandet, og her kan det være både dyrt og besværligt at sende pakker.

- Måske er der mere behov for en pengegave, siger direktør Anette Hansen, Gråsten Rengørings

Service, der netop er blevet agent for Western Union.

Anette Hansen er garant for, at man sikkert, hurtigt og nemt kan få ordnet sine pengeoverførsler. Hun er således officiel Western Union forhandler, og her vil der typisk kun gå 15 minutter fra pengene er ekspederet til de er til disposition for modtageren.

- Udbetalingen sker

normalt i den lokale valuta, mens afregningen altid sker i danske kroner, forklarer Anette Hansen.

Western Union har over 250.000 agenter i 200 lande, så der skulle være god mulighed for, at de, du ønsker at sende penge til, hurtigt kan finde en agent i det pågældende land.

Western Union er verdens førende virksomhed for pengeoverførsler. Western Union startede som virksomhed i 1851 og er berømt for sin pioner indsats i udviklingen af telegraf. ■

Lidt ud over det sædvanlige

Velkommen til 2009

Super
Brugsen

Gråsten

PRISBOMBE
• TIL ALLE MEDLEMSKORT •

Kellogs
Corn
flakes
2 pakker
à 500 gr



25⁰⁰

Max. 4 pakker pr medlem
Begrænset parti

Æblemarked
Mange
varianter



frit valg
10 stk

20⁰⁰

Pålægger
pålæg

flere
varianter



ta
4 pakker

55⁰⁰

Cirkel kaffe
blå/guld

frit valg

5 pakker

99⁹⁵



Lurpak
smør

ta
2 pakker

25⁹⁵



Libero
bleer

flere
varianter

99⁹⁵



Coop
kartofler

Vælg mellem
kartoffelskiver og
pommesfrites

Poser
af 2 kg

Ta 3 poser

10⁰⁰



Frisk salat
fra saltbaren
bland selv



stor bakke

24⁹⁵

– lille bakke

19⁹⁵

Annonsen er trykt med forbehold for trykfejl